

MULTILINGUAL ASTRONAUTICAL TERMINOLOGY SYMPOSIUM (E8)
Multilingual Astronautical Terminology (1)

Author: Prof. Harijono Djodihardjo
Universitas Al Azhar Indonesia, Indonesia, harijono@djojodihardjo.com

SPACE TECHNOLOGY IMPERATIVE, SOCIO-CULTURAL BACKDROP AND SPACE
TERMINOLOGY - INDONESIAN PERSPECTIVE

Abstract

Spacefaring Nations and the United Nations Committee on the Peaceful Uses of Outer Space have played significant role in forging global environmental concern and environmental standards associated with the applications of space technology for development that are of great interest for Governmental as well as Private Enterprises. International treaties that have been produced direct space exploration and applications for the great benefits to all mankind and all countries, as well as highlight the urgency of adopting international environmental standards to protect the earth and the space environment. National space legislation regimes of various countries and certain regulations enacted by the corresponding governments have been stimulated and should be compatible with these space related international treaties. These are examples in which leading expertise in spacefaring as well as otherwise should be able to communicate better to establish mutual understanding, and these are governed by government policy as well as socio-cultural backdrop that will stimulate and contribute to required in-depth international understanding incorporating visionary space imperative. Space technology in many earth oriented missions such as remote sensing, communication, and navigation can and has provide valuable information and tools for government as well as business ventures in a number of areas such as natural resources monitoring and management, disaster mitigation and efficient and precision agriculture. These technologies have great potential for solving problems in developing countries. However, unfortunate gap still exists due to lack of funds, expertise, equipment and awareness, which constraints developing countries to utilize space technology to its full potential. In this conjunction, developing countries needs to enhance their educational program with great vision and fully-fledged efforts as well as taking best advantage of international cooperation spirit with space fairing countries and otherwise in establishing win-win cooperation in space technology. Space terminology can be a potential tool in establishing socio-cultural environment that has multiplying effects in decision makers (top-down) and public support (bottom-up) and understanding of space technology that eventually lead to business and government venture. The role of communication and social media, including science writers is instrumental. Cultural background is relevant and has to be considered in defining space terminologies that follow linguistic roles and facilitate international communication. Aspects relevant to such considerations are analyzed and identified, such as public acceptance in various social strata and convenience for international communications. Establishing common and inherent understanding will be assisted by widely disseminated space terminology lexicon.